

Zmluva o podnájme nebytových priestorov a nádvoria č. 390-2023

uzatvorená podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „Zmluva“)

1. Zmluvné strany:

Nájomca: **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**
príspevková organizácia Hlavného mesta SR
Bratislavy

konajúci osobou: Mgr. Katarínou Hulíkovou, riaditeľkou
so sídlom: Židovská 1, 815 15 Bratislava, SR
IČO: 30794544
DIČ: 2021795358
IČ DPH: SK2021795358
Bankové spojenie: SK08 0900 0000 0050 2800 1067
(ďalej len „Nájomca“)

a

Podnájomca: **Jaromír Miko**
Miesto podnikania: Pri vinohradoch 6139/27, 83106 Bratislava-Rača
IČO: 51625938
DIČ: 1126077524
IČ DPH: SK1126077524
Bankové spojenie: SK80 8360 5207 0042 0790 7425
(ďalej len „Podnájomca“)

Nájomca a Podnájomca (ďalej jednotlivo ako „Zmluvná strana“ a spoločne ako „Zmluvné strany“) sa dohodli nasledovne:

2. Úvodné ustanovenia

2.1. Nájomca - Bratislavské kultúrne a informačné stredisko, je príspevková organizácia zriadená mestským zastupiteľstvom Hlavného mesta SR Bratislavy za účelom vytvárania podmienok pre organizovanie rôznych kultúrnych a spoločenských podujatí, festivalov, výstav, divadelných predstavení, prehliadok, súťaží, atď. Nájomca podľa Zriaďovacej listiny zo dňa 30. 11. 2003 (ďalej len „Zriaďovacia listina“) okrem iného spolupracuje

pri svojej činnosti s orgánmi štátnej správy a samosprávy.

- 2.2. Nájomca uzatvoril dňa 07. 08. 2020 s Hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislavou (ďalej len „Prenajímateľ“) Zmluvu o nájme nebytových priestorov a nádvoria č. 8-2023, prostredníctvom ktorej Prenajímateľ z titulu vlastníckeho práva prenechal na užívanie Nájomcovi nehnuteľnosť – nebytových priestorov o celkovej výmere 176,44 m² na prízemí a v suteréne stavby súpis. č. 419 na pozemku reg. „C“ KN parc. č. 21 na Bielej 6 v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, zapísanej na LV č. 1656, a nádvoria o výmere 59,00 m² v stavbe súpis. č. 419 na pozemku registra „C“ KN parc. č. 21 na Bielej 6 v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, zapísané na LV č. 1656 za účelom realizácie hudobných vystúpení, divadelných predstavení a iných kultúrnych podujatí, vytvorenia dočasných výstavných priestorov a skúšobných priestorov, ateliérov, a za účelom poskytovania občerstvenia formou bufetu alebo kaviarne.
- 2.3. Prenajímateľ zároveň udelil Nájomcovi oprávnenie ponechať predmet nájmu, špecifikovaný bode 3.2. tejto Zmluvy do podnájmu tretiemu subjektu ak účelom podnájmu je poskytovanie občerstvenia formou bufetu alebo kaviarne.

3. Predmet a účel podnájmu

- 3.1. Touto Zmluvou sa Nájomca zaväzuje prenechať na užívanie za odplatu Podnájomcovi za podmienok vymedzených v tejto Zmluve nebytové priestory a nádvorie, špecifikované v bode 3.2. tejto Zmluvy, a Podnájomca sa zaväzuje užívať predmetné nebytové priestory a nádvorie v súlade s touto Zmluvou a zaplatiť dohodnuté podnájomné.
- 3.2. Predmetom podnájmu sú nebytové priestory a nádvorie podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy o celkovej výmere 7,0 m², z toho vymedzená podlahová plocha na nádvorí o výmere 6,0 m² z celkovej plochy nádvoria 59,0 m² a vymedzená podlahová plocha na prízemí v miestnosti č. 1.1 o výmere 1,0 m² z celkovej plochy miestnosti 19,97 m², nachádzajúcich sa v stavbe súpisné č. 419 na pozemku reg. „C“ KN parc. č. 21 na Bielej 6 v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, zapísanej na LV č. 1656 (ďalej len „**Predmet podnájmu**“ alebo „**Priestor ambulantného predaja**“).
- 3.3. Účelom podnájmu je užívanie nebytových priestorov a nádvoria, špecifikovaných v tejto zmluve na účely zabezpečenia ambulantného predaja pre verejnosť a návštevníkov nádvoria.
- 3.4. Podnájomca sa zaväzuje zabezpečiť minimálny rozsah ponúkaného sortimentu počas prevádzky ambulantného predaja a to v nasledovnom zložení:
- káva (espresso),

- minimálne 2 druhy nealkoholických nápojov vo fľaškovom balení (voda, minerálky, malinovky) podľa výberu Podnájomcu,
 - prosecco fľaškové 0,2-0,4 l, nerozlievané,
 - minimálne 3 druhy balených pochutín, alebo cukrovínok podľa výberu Podnájomcu.
- 3.5. Predmet podnájmu sa prenajíma nezariadený. Nájomca nezabezpečuje v Predmete podnájmu pre potreby ambulantného predaja žiadne vybavenie alebo mobiliár.
- 3.6. Nájomca sa zaväzuje zabezpečiť Podnájomcovi prívod elektrickej energie a vody pre potreby ambulantného predaja a to za odplatu uvedenú vo čl. 5. tejto zmluvy.
- 3.7. Podnájomca sa zaväzuje zabezpečiť minimálny rozsah prevádzkových dní a hodín v Predmete podnájmu a to minimálne 5 dní v týždni v rozsahu minimálne 5 hodín denne. Podnájomca nie je povinný zabezpečiť činnosť prevádzky ambulantného predaja v prípade nepriaznivého počasia, t. j. ak predpoveď SHMÚ na vonkajšiu dennú teplotu je 14 stupňov Celzia a menej a keď predpoveď počasia na daný deň je dážď alebo sneženie.
- 3.8. Kontaktnou osobou za Nájomcu je Ing. Milan Galandák, vedúci prevádzkového oddelenia, m.galandak@bkis.sk, t.č. +421 905 287 405. Kontaktnou osobou za Podnájomcu je Jaromír Miko, t.č. + 421 918 298 479, e-mail: j.miko@icloud.com.

4. Užívanie Predmetu podnájmu

- 4.1. Nájomca zabezpečí Podnájomcovi prístup do priestoru nádvorcia a prízemcia v ktorých sa nachádzajú vymedzené plochy Predmetu podnájmu.
- 4.2. Nájomca je povinný vždy odovzdať špecifikovaný Predmet podnájmu a poskytnúť dohodnuté služby Podnájomcovi v stave spôsobilom na dohodnutý účel, a v tomto stave ho na vlastné náklady udržiavať počas doby trvania Zmluvy.
- 4.3. Odovzdanie a následné prevzatie (vrátenie) Priestorov bufetu sa uskutoční podpísaním Protokolu o odovzdaní a Protokolu o vrátení Predmetu podnájmu (ďalej len „**Protokol o odovzdaní priestorov**“) zástupcami oboch zmluvných strán. Súčasťou Protokolu môže byť spresnenie práv a povinností zmluvných strán s ohľadom na prevádzkové potreby Nájomcu, aktuálny stav Priestorov ambulantného predaja a stav energií.
- 4.4. Podnájomca podpisom tejto Zmluvy zároveň potvrdzuje, že v deň podpisu tejto Zmluvy je Predmet podnájmu v stave spôsobilom pre účely dohodnutého užívania.

5. Výška a splatnosť podnájomného a služieb

- 5.1. Výška podnájomného je stanovená na sumu 183,75,- EUR (slovom stoosemdesiatttri euro a sedemdesiatpäť centov) bez DPH za jeden kalendárny mesiac prenájmu Priestorov ambulantného predaja (ďalej len „**Nájomné**“).
- 5.2. Nájomca zabezpečí pre Podnájomcu nasledujúce **Služby**: dodávka elektrickej energie a studenej vody. Nájomca sa zaväzuje hradiť Podnájomcovi za poskytované Služby paušálnu sumu 15,-EUR (slovom pätnásť euro) bez DPH za každý čo aj začatý kalendárny mesiac podnájmu.
- 5.3. Nájomca sa zaväzuje vystaviť Podnájomcovi faktúru za Nájomné najneskôr do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom boli Priestory bufetu užívané. Faktúra sa zasiela na adresu Podnájomcu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, alebo na e- mailovú adresu Podnájomcu. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej vystavenia.
- 5.4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov..
- 5.5. Platba bude realizovaná formou bezhotovostného platobného styku.
- 5.6. Podnájomca je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna, alebo neúplná, a to do dátumu jej splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa vystavenia opravenej faktúry.
- 5.7. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa Podnájomca dostane s akoukoľvek platbou podľa tejto zmluvy do omeškania, zaväzuje sa zaplatiť úrok z omeškania vo výške 0,05 % zo splatnej dlžnej sumy za každý deň omeškania.

6. Doba podnájmu

Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od nadobudnutia jej účinnosti do 1.9.2023.

7. Práva a povinnosti Nájomcu

- 7.1. Nájomca je povinný napraviť akýkoľvek havarijný stav, za ktorý je zodpovedný, a to bez zbytočného odkladu po obdržaní informácie o potrebe opravy; na dosiahnutie tohto účelu je Podnájomca povinný poskytnúť Nájomcovi potrebnú súčinnosť.
- 7.2. Nájomca sa zaväzuje, že umožní Podnájomcovi počas doby nájmu nerušene užívať Priestory podnájmu v súlade s podmienkami stanovenými touto Zmluvou.

8. Práva a povinnosti Podnájomcu

- 8.1. Podnájomca je povinný užívať Priestory bufetu na dohodnutý účel v súlade s

podmienkami dohodnutými v tejto Zmluve počas trvania tejto Zmluvy.

- 8.2. Podnájomca je povinný (i.) oznámiť bez zbytočného odkladu Nájomcovi potrebu opráv, ktoré má Nájomca vykonať a (ii.) umožniť vykonanie týchto opráv a (iii.) poskytnúť Nájomcovi potrebnú súčinnosť; inak Podnájomca zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením povinností vznikla a nemá nároky, ktoré by mu inak prislúchali pre nemožnosť alebo obmedzenú možnosť užívať Priestory ambulantného predaja pre vady, ktoré by Nájomcovi oznámil včas.
- 8.3. Podnájomca nie je oprávnený prenechať Predmet podnájmu do podnájmu tretej osobe.
- 8.4. Podnájomca je povinný uhradiť Nájomné riadne a včas.
- 8.5. Po skončení podnájmu je Podnájomca povinný vrátiť Priestory ambulantného predaja Nájomcovi v stave, v akom ich prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie.
- 8.6. Podnájomca nie je oprávnený vykonávať stavebné úpravy v Priestoroch ambulantného predaja. V prípade, ak Podnájomca túto povinnosť poruší, zaväzuje sa uhradiť Nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške 10.000,- EUR (slovom desaťtisíc eur). Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca je oprávnený požadovať od Podnájomcu náhradu škody spojenú s porušením tejto povinnosti Podnájomcu, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tohto odseku vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zároveň sa Podnájomca zaväzuje, že nebude požadovať úhradu nákladov spojených s neoprávnene vykonanými zmenami v Priestoroch podnájmu od Nájomcu.
- 8.7. Podnájomca má právo na primeranú zľavu z Nájomného, ak nemohol pre vady, ktoré sám nespôsobil, užívať Predmet ambulantného predaja alebo ho mohol užívať len obmedzene. Toto právo sa musí uplatniť u Nájomcu písomne a bez zbytočného odkladu počas trvania tejto Zmluvy, inak toto právo zanikne.
- 8.8. Podnájomca sa zaväzuje v Predmete podnájmu a v jeho okolí počas celej doby podnájmu podľa tejto Zmluvy dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä dodržiavať príslušné predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a požiarnej ochrane, ako aj všetky právne predpisy v oblasti ochrany životného a pracovného prostredia v platnom znení a zabezpečiť dodržiavanie uvedených predpisov a pravidiel v príslušnom rozsahu všetkými zamestnancami Podnájomcu; v prípade porušenia tejto povinnosti je Podnájomca zodpovedný za uhradenie všetkých nákladov a škôd, ktoré Nájomcovi vzniknú z dôvodu takéhoto porušenia povinnosti, a to v plnej výške a bezodkladne po oznámení Nájomcom Podnájomcovi o vzniku takýchto nákladov a/alebo škôd.
- 8.9. Podnájomca je povinný bez zbytočného odkladu informovať Nájomcu o akejkolvek poistnej udalosti vzniknutej v Priestoroch ambulantného predaja.
- 8.10. Podnájomca nie je oprávnený postúpiť alebo previesť práva, resp. záväzky z tejto Zmluvy na tretiu stranu bez predchádzajúceho písomného súhlasu

Nájomcu.

- 8.11. Akúkoľvek zmluvnú sankciu podľa tejto Zmluvy sa Podnájomca zaväzuje uhradiť na číslo účtu Nájomcu, uvedeného v tejto Zmluve, a to do 5 dní odo dňa doručenia výzvy na zaplatenie zmluvnej sankcie do sídla Podnájomcu.
- 8.12. Podnájomca sa zaväzuje plniť povinnosti na úseku ochrany pred požiarmi v rozsahu zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi a ostatných predpisov a plniť povinnosti na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia podľa zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ostatných predpisov.
- 8.13. Podnájomca sa zaväzuje zbaviť akejkolvek zodpovednosti Nájomcu za prípadné súdne konania, žaloby a náklady, ktoré by mu vznikli v súvislosti s akoukoľvek nehodou, akýmkoľvek úrazom alebo poškodením zdravia, úmrtím, akoukoľvek stratou alebo škodou, ktoré by sa stali tretej osobe, alebo ktoré by jej vznikli na majetku v súvislosti s užívaním Predmetu podnájmu Podnájomcom, ktoré by boli úplne alebo čiastočne spôsobené akýmkoľvek konaním, alebo nekonaním Podnájomcu, jeho zástupcu, zmluvných partnerov, zamestnancov, pomocníkov alebo dodávateľov.
- 8.14. Podnájomca má nárok primerane označiť predmet nájmu svojím obchodným názvom alebo iným podobným názvom identifikujúcim predmet nájmu, ktorý bude odsúhlasený Nájomcom. Označenie prevádzky ambulantného predaja nesmie byť osadené na fasáde objektu v ktorom sa nachádza Predmet podnájmu.
- 8.15. Podnájomca sa zaväzuje uskutočňovať prípadné zásobovanie a prevádzkovanie predmetu nájmu v súlade s povoleniami príslušných úradov.
- 8.16. Podnájomca je oprávnený používať vlastné elektrické spotrebiče, motory, predlžovacie káble iba v zmysle STN 331610 len s platnou odbornou prehliadkou (revíznou správou). Podnájomca sa zaväzuje predložiť Nájomcovi záznamy z odborných prehliadok všetkých elektrických spotrebičov, ktoré budú používané v predmete nájmu, v lehote do jedného kalendárneho mesiaca po podpísaní tejto zmluvy a v prípade rozšírenia počtu elektrických spotrebičov do 14 dní po vyhotovení odbornej prehliadky elektrických spotrebičov vo vlastníctve nájomcu. V prípade vzniku škody v dôsledku používania vecí vyššie uvedených, zodpovedá Podnájomca Nájomcovi za spôsobenú škodu.
- 8.17. Podnájomca môže umiestňovať na predmete nájmu reklamné nápisy a reklamné pútače len s predchádzajúcim písomným súhlasom Nájomcu.
- 8.18. Podnájomca je zodpovedný za udržiavanie čistoty v Priestoroch ambulantného predaja. Podnájomca je povinný na vlastné náklady zabezpečiť odvoz a likvidáciu odpadu vyprodukovaného v súvislosti s prevádzkou ambulantného predaja počas trvania tejto zmluvy.
- 8.19. Podnájomca sa zaväzuje zabezpečiť umiestnenie minimálne 1 ks odpadovej nádoby v objeme minimálne 20 litrov na zmiešaný odpad pre návštevníkov a jej denné vyprázdňovanie.

- 8.20. Podnájomca podpisom tejto Zmluvy zároveň potvrdzuje, že v deň podpisu tejto Zmluvy je Predmet podnájmu v stave spôsobilom pre účely dohodnutého užívania.

9. Ukončenie podnájmu

- 9.1. Túto Zmluvu možno ukončiť:

- a) uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená;
- b) písomnou dohodou;
- c) odstúpením od Zmluvy;
- d) zničením Predmetu podnájmu alebo takým jeho poškodením, ktoré bráni užívaniu Predmetu podnájmu na dohodnutý účel.

- 9.2. Odstúpenie od Zmluvy je možné v prípadoch určených zákonom alebo touto Zmluvou. Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej Zmluvnej strane.

- 9.3. Nájomca je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípade, že :

- a) Podnájomca porušuje ustanovenia tejto Zmluvy podstatným spôsobom, a to keď používa Predmet podnájmu v rozpore s účelom Zmluvy alebo poškodzuje alebo inak znehodnocuje Predmet podnájmu alebo Podnájomca dá Predmet podnájmu v rozpore so Zmluvou do podnájmu tretej osobe;
- b) v súlade s platnými predpismi bolo vydané rozhodnutie, ktoré bráni v užívaní Predmetu podnájmu dohodnutým spôsobom.

- 9.4. V prípade, že Podnájomca poruší túto Zmluvu podstatným spôsobom, je Nájomca oprávnený požadovať od Podnájomcu a Podnájomca je povinný Nájomcovi na požiadanie zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- EUR (slovom tisíc eur). Týmto nie je dotknuté právo Nájomcu na náhradu škody.

- 9.5. Podnájomca je oprávnený odstúpiť od Zmluvy, ak:

- a) Nájomca neprenehá Podnájomcovi Predmet podnájmu v stave spôsobilom na dohodnutý účel a užívanie;
- b) Nájomca bráni Podnájomcovi v riadnom užívaní Predmetu podnájmu na dohodnutý účel.

- 9.6. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od Zmluvy nebude mať vplyv na akékoľvek nároky Zmluvných strán, ktoré vznikli pred účinnosťou odstúpenia od Zmluvy (vrátane nárokov na zaplatenie náhrady škody, úroku z omeškania alebo zmluvnej pokuty).

- 9.7. Podnájomca je povinný najneskôr v deň ukončenia doby podnájmu alebo v deň predčasného ukončenia podnájmu:

- a) vrátiť Nájomcovi Predmet podnájmu v stave, v akom ich od Nájomcu prevzal s prihliadnutím na bežné opotrebovanie,
- b) nahradiť akékoľvek poškodené, zničené alebo odcudzené vybavenie

a/alebo zariadenie Nájomcu, ktoré bolo Podnájomcovi poskytnuté s Predmetom podnájmu, v peniazoch alebo dodaním vybavenia/zariadenia v porovnateľnej kvalite a hodnote ako pôvodné vybavenie/zariadenie.

10. Ochrana osobných údajov

- 10.1. Osobné údaje fyzických osôb, prostredníctvom ktorých zmluvné strany konajú a plnia predmet tejto Zmluvy, vo vlastnom mene spracúvajú obe zmluvné strany. Spracúvanie týchto osobných údajov je nevyhnutné na plnenie tejto Zmluvy.
- 10.2. Zmluvné strany berú na vedomie, že obaja ako prevádzkovatelia spracúvajú osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších právnych predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákon č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) v znení neskorších predpisov, zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov, zákon 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov) za účelom plnenia predmetu tejto Zmluvy, spracovania účtovných dokladov, a taktiež prípadného vybavovania súdnych sporov.
- 10.3. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 10.4. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (najmä orgánom činným v trestnom konaní, súdnym exekútorom a pod.), osobné údaje sú poskytované sprostredkovateľom v rámci zmluvných vzťahov.
- 10.5. Osobné údaje sa uchovávali po dobu stanovenú v registratúrnom pláne

prevádzkovateľa vedenom podľa osobitného zákona, ak nie je daná registratúrnym plánom, tak po dobu 5 rokov odo dňa skončenia platnosti tejto zmluvy. Osobné údaje sa uchovávali a spracúvali rovnako v súlade s ostatnými internými predpismi oboch Zmluvných strán ako prevádzkovateľov.

- 10.6. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov, a to u ktorejkoľvek Zmluvnej strany.
- 10.7. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na stránke BKIS <https://bkis/sk/dokumenty/ochrana-osobnych-udajov> alebo osobne na pracovisku BKIS na Hviezdoslavovom námestí u zodpovednej osoby. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia Zmluvy.
- 10.8. Zmluvné strany sa zaväzujú informovať všetky dotknuté osoby, ktorých osobné údaje v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto Zmluvy spracúvajú, o ich vyššie uvedených právach vyplývajúcich z GDPR.
- 10.9. Zmluvné strany potvrdzujú, že prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

11. Záverečné ustanovenia

- 11.1. Zmluvné strany sa zaväzujú plniť svoje povinnosti riadne a včas a poskytovať si vzájomnú súčinnosť.
- 11.2. Písomnosti týkajúce sa Zmluvy sa zasielajú na adresu sídla, alebo inú adresu adresáta, uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, resp. na inú adresu, ktorú Zmluvná strana následne preukázateľne oznámi druhej Zmluvnej strane. E-mailová komunikácia je záväzná podľa príslušného dojednania v tejto Zmluve. Písomnosti sa považujú za doručené tretí pracovný deň po dni odoslania na poštovú prepravu, alebo v deň odoslania e-mailovej správy, a to v oboch prípadoch aj vtedy, ak sa adresát o písomnosti nedozvedel.
- 11.3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv.
- 11.4. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť zverejnenia tejto Zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 11.5. Túto Zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch Zmluvných strán formou písomných dodatkov k Zmluve.
- 11.6. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatné,

zostávajú ostatné ustanovenia tejto Zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu Zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.

- 11.7. V prípade ukončenia platnosti tejto Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu sa takéto ukončenie platnosti nedotýka ustanovení Zmluvy, ktorých povaha si vyžaduje, aby ostali v platnosti aj po takomto ukončení.
- 11.8. Zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so Zmluvou riešiť prednostne mimosúdnou cestou, a to vzájomnými rokovaniami a dohodou. V prípade, ak Zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnou cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou podľa právnych predpisoch platných v Slovenskej republike.
- 11.9. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto Zmluvy oboznámili a že vyjadruje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu, na dôkaz čoho ju podpisujú.
- 11.10. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach pričom každá Zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.
- 11.11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú samostatné Prílohy:
Príloha č.1 – Špecifikácia priestorov
Príloha č.2 - Výpočet minimálnej ceny podnájmu nebytových priestorov pre účely ambulantného predaja na nádvorí meštianskeho domu na Bielej ulici 6 na základe Rozhodnutia Primátora č. 33/2015

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Mgr. Katarína Hulíková
riaditeľka BKIS
Nájomca

Jaromír Miko

BIELA UL. 6

LEGENDA MIESTN

Č. M.	NÁZOV	PLC
1.1	VCHOD (BEZ SCHODISKA)	19,1
1.2	CHODBA M	7,6
1.3	WC M	2,0
1.4	WC M	1,5
1.5	CHODBA Ž	7,1
1.6	WC Ž	2,5
1.7	WC Ž	1,0
1.8	SKLAD	7,1

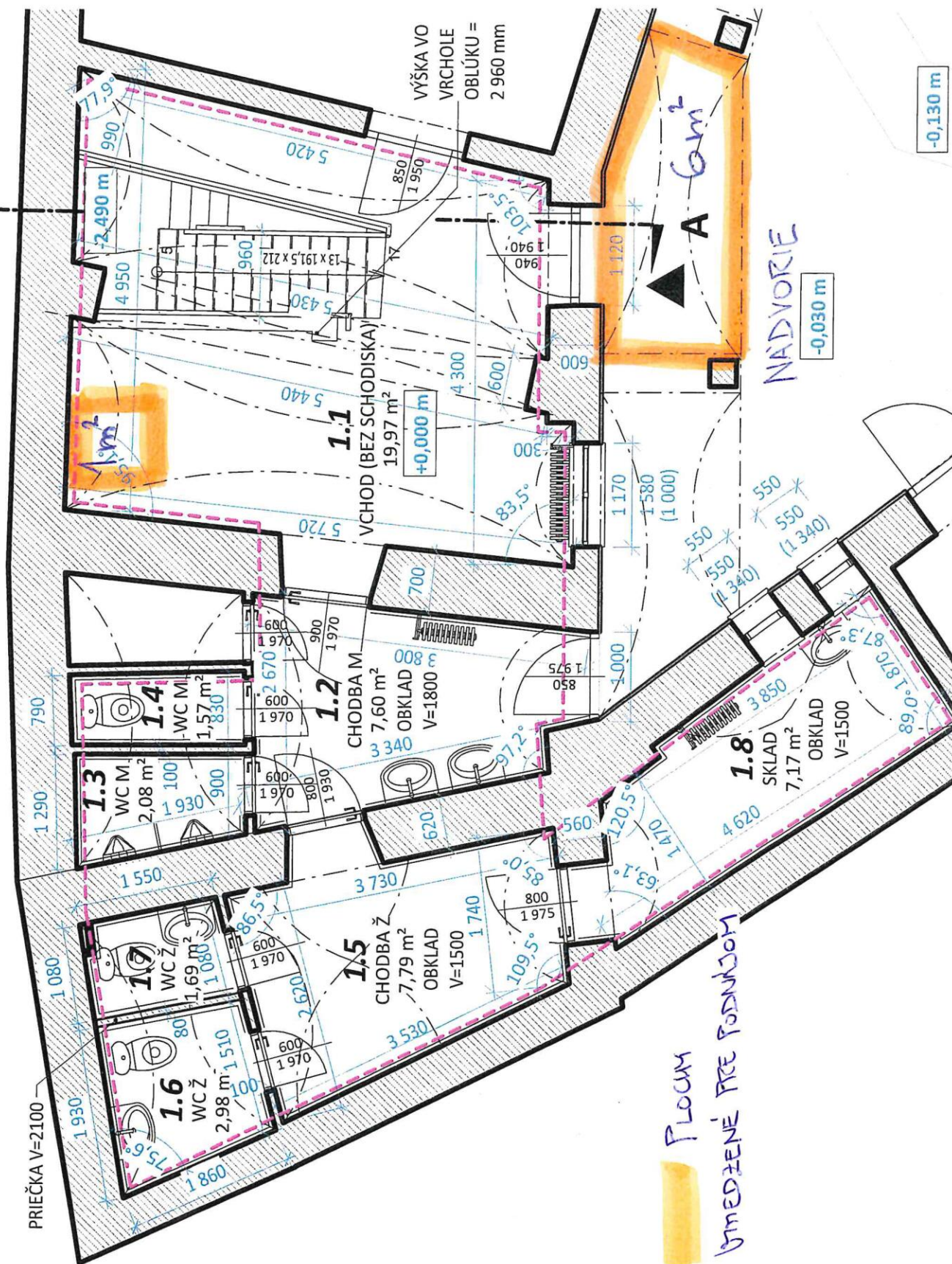
1.NP: 8 50,
*VO VŠETKÝCH PRIESTORO
HODNOTU VO VRCHOLE K

LEGENDA MATER



NOSNÉ I NENO
OKOLO SUTERÉ

POZNÁMKY:

NEODDELITELNOU SÚČASŤ
STAV OBJEKTU V ČASE VYPI

Príloha č.2

Výpočet minimálnej ceny podnájmu nebytových priestorov pre účely ambulantného predaja na nádvori meštianskeho domu na Bielej ulici 6 na základe Rozhodnutia Primátora č. 33/2015

Vymedzené plochy v nebytových priestoroch na podnájom	Plocha (m2)	Tabuľková cena prenájmu za 1 m2/rok (Eur)	Cena podnájmu za jednotlivé plochy bez prirážok a zrážok (Eur/rok)	PRIRÁŽKY za prenájom plôch v lokalite I* (k.ú. Staré Mesto) (%)	Cena podnájmu s uplatnenou prirážkou za lokalitu I* (Eur/rok)	ZRÁŽKY vid' poznámky (%)	Cena podnájmu za jednotlivé plochy s uplatnenou zrážkou (Eur/rok)
Plocha nádvoria vymedzená pre ambulantný predaj	6,00	210,00	1 260,00 €	50%	1 890,00 €	0%	1 890,00 €
Plocha v miestnosti č. 1.1 na prízemí vymedzená na osadenie odkladacieho regálu o výmere 1,0 m2	1,00	210,00	210,00 €	50%	315,00 €	0%	315,00 €

Celková cena podnájmu (Eur/rok)

2 205,00 €

Predpokladaný počet predajných dní mesačne ...min 20 dní/mesiac

Predpokladaná denná otvorenosť prevádzky počas predajných dní ...min 5 hod/denne

Celková výmera plôch nebytových priestorov určených k podnájmu7,0 m2

Minimálna <u>ročná</u> cena podnájmu za celkovú plochu nebytových priestorov určených pre ambulantný predaj (Eur/rok)	2 205,00 €
--	-------------------

Minimálna <u>mesačná</u> cena podnájmu za celkovú plochu nebytových priestorov určených pre ambulantný predaj (Eur/mesiac)	183,75 €
Zohľadnenie predpokladaných mesačných nákladov na energie - el.energia, voda (Eur/mesiac)	15,00 €
Celkové mesačné náklady za podnájom vrátane energií (Eur/mesiac)	198,75 €

Prirážky:

01 - Pri prenájme plôch v lokalite I* (k.ú. Staré Mesto) sa uplatní prirážka k cene 50%

02 - Pri prenájme plochy nad 500 m2 sa k cene uplatní prirážka za každých i načatých 10 m2 na uvedenú plochu 5%

Zrážky:

01 – v prípade nájmu nebytových priestorov podľa položky 21, 22, 23, 24 u obslužných priestorov, ktoré neslúžia priamo na predmetný účel (schodište, sociálne zariadenia, chodby, suterénne priestory ...) sa k základnej cene uplatní zrážka 70%

02 – v prípade nájmu nebytových priestorov podľa položky 21, 22, 24 kde nie je priamy prístup z verejného priestranstva sa k základnej cene uplatní zrážka 40%

03 – v prípade nájmu nebytových priestorov podľa položky 25, ak sa jedná o neoddelené státi sa uplatní zrážka 40%

04 – v prípade, že nebytový priestor nie je možné prenajať z dôvodu preukazného nezáujmu je možné pri položkách 22, 23 a 24 uplatniť zrážku 50%